

Asignatura: Español

Grado: Segundo

Grupo: "A" "B" "C"

Docente: Guadalupe Méndez Mejía

Ámbito: *Literatura
escenificación*

Práctica social del lenguaje: *Lectura, escritura y*

Recopila leyendas populares para representarlas en escena.

- Identifica las leyendas como un tipo de relato tradicional que fusiona un trasfondo histórico con las representaciones simbólicas de una comunidad.
- Indaga y analiza el significado cultural de una leyenda de su comunidad o localidad.
- Indaga y analiza el contenido histórico que puede estar presente en una leyenda.
- Analiza la trama de una leyenda de su localidad para identificar los momentos más importantes en el sentido del relato y escribir una obra de teatro.
- Imagina la representación escénica de los episodios de la leyenda; decide qué será representado, qué será referido en el discurso de los personajes o qué será omitido.
- Distribuye la trama en actos y escenas.
- Escribe diálogos que reflejan las características de los personajes, los conflictos que afrontan y la manera de comprender el mundo desde la cultura de la comunidad en que se cuenta la leyenda.
- Escribe acotaciones que dan orientaciones indispensables para la escenificación.
- Usa los signos de puntuación más frecuentes en los textos dramáticos (guiones largos, dos puntos, paréntesis, signos de interrogación y exclamación).

PRIMERAMENTE LES ENVÍO UN ATENTO SALUDO E INICIAMOS CON UNA FRASE.



1. (18 de mayo) . Promueve una reunión familiar para contar leyendas, que cada integrante cuente aquella leyenda que recuerde. Escribe en tu cuaderno las leyendas que se contaron, los comentarios que se hicieron de cada una. Posteriormente van a elegir una leyenda, vuelvan a leer y menciona porqué la eligieron. anotas en tu cuaderno el proceso de elección, cual fue la ganadora y el por qué se eligió.

NOTA: SI POR ALGUNA CIRCUNSTANCIA NO CONOCEN LEYENDAS EN CASA, PUEDES BUSCAR UNA LEYENDA DE TU AGRADO EN LOS SIGUIENTES DOCUMENTOS PDF (que se anexan).

2. (19 de mayo) Ahora ya estás en posibilidad de contestar las interrogantes sobre la leyenda que elegiste y tomando en cuenta el contenido de las páginas 178,181 del libro de texto. en los apartados "PARA COMPRENDER"

A) El trasfondo histórico es:

★ Época en que se ubica la leyenda elegida. _____

★ El Lugar donde suceden los hechos narrados. _____

★ ¿Qué personajes intervienen? _____

★ Describir a los personajes considerando la época del suceso (como son, como visten, como piensan y actúan) recuerda descripción física y psicológica

B) ¿Existe evidencia histórica del hecho narrado, del lugar donde sucede o de alguno de los personajes? _____

C) ¿La cantidad de personajes que intervienen en la leyenda es adecuada para adaptar la leyenda a un guión teatral con los miembros de tu familia? _____ sean más o menos los personajes adaptarás la leyenda y manos a la obra preparemos la muestra en escena:

3. (20 de mayo) Continuando con la actividad de ayer observa el esquema que aparece en el Power Point que se anexa, IDENTIFICALO COMO MAPA UNO; lee detenidamente el contenido y posteriormente pasa a la página 187 de tu libro de texto y copia en tu cuaderno o en hojas que forman tu carpeta de experiencias el cuadro sinóptico de la actividad 3 con título **La leyenda y su estructura narrativa**, completa correctamente con las palabras que te ofrecen si tienes dudas repasa el esquema de Power Point; también puedes apoyarte en el contenido del recuadro **PARA COMPRENDER** que aparece en la página 188 de tu libro de texto.

4. (21 de mayo) LEE LA SIGUIENTE INFORMACIÓN:

Escribir los diálogos de los personajes

Una vez que tienes claro cómo representar en un escenario la historia del texto narrativo elegido, lo siguiente es escribir el guion dramático. Para ello debes saber cómo transformar la narración en diálogos que caractericen a los personajes y muestren los conflictos que enfrentan, además de describir en las acotaciones las características de los personajes, sus actitudes y el lugar donde se desarrollará la acción. Estudia lo siguiente para orientarte.

Secuencia didáctica 1. El diálogo en el desarrollo de la obra dramática

En los textos dramáticos se utiliza el diálogo de los personajes para que avance la acción. Cuando realizas una adaptación de un texto narrativo a uno dramático, es necesario identificar la voz o las voces narrativas para transformarlas en diálogos en los cuales se utiliza el discurso directo ya que se presenta la voz de los personajes.

En los textos narrativos se llegan a emplear las siguientes voces para narrar la historia. Observa cómo los transformamos en diálogos para un guion dramático.

- **Narrador en primera persona.** Expresa los hechos que le ocurren en la historia. Por ejemplo: *Y al día siguiente, después de haber terminado nuestras compras más prosaicas, nos encaminamos al bar de Mr. Jajá...*

Buddy: ¡Vamos prima!, ya sólo nos falta comprar el whisky en el bar de Mr. Jajá.

- **Narrador en segunda persona.** Narra los hechos para sí mismo o para el lector o espectador como si fuesen un personaje de la historia. Por ejemplo: *Imaginen una mañana a fines de noviembre. Una mañana al comienzo del invierno, hace más de veinte años. Piensen en la cocina de un viejo caserón de pueblo.* Observa cómo se transforma el texto narrativo en diálogo y con las acotaciones se indica la escenografía).

BUDDY: (Sentado en una silla, junto a la mesa, en la cocina de un viejo caserón de un pueblo, con tono melancólico) Hoy es la primera mañana del inicio del invierno. Recuerdo cómo, un día como este, hace más de veinte años, mi prima y yo, iniciamos la temporada de tartas navideñas.

- **Narrador en tercera persona.** Narra los hechos sin participar en estos. Por ejemplo: *Siempre ocurre lo mismo: llega cierta mañana de noviembre, y ella, como si oficialmente inaugurase esa temporada navideña anual que le dispara la imaginación y reaviva el fuego de su corazón, anuncia...* Observa cómo se transforma este fragmento en un diálogo para el guion dramático:

PRIMA DE BUDDY: (*emocionada*) ¡Hoy es la primera mañana del invierno! Buddy, inauguro oficialmente la temporada navideña. ¡Hay tanto que hacer, tanto que comprar!, nuestros amigos esperan con deseosos sus tartas de frutas.

Asimismo, en los textos narrativos, el narrador utiliza el discurso indirecto para describir lo que dijeron o hicieron los personajes utilizando diferentes recursos lingüísticos como:

- Mencionar el nombre de los personajes. Por ejemplo: *Queenie comienza a relamarse, y de vez en cuando mi amiga le da furtivamente un pedacito, pese a que insiste en que ni siquiera nosotros las probemos.*
- Utilizar la tercera persona: *Ella me dio diez centavos para ir al cine.*
- Usar el nexa *que* y algunos verbos, como: *decir, hacer, expresar, pensar, sentir, opinar*, entre otros. Por ejemplo: *Mi amiga dijo que se anuncia oficialmente la temporada navideña.*

En los textos narrativos también se emplea el discurso directo en los diálogos de los personajes, pero en este, se utiliza el guion largo en lugar de dos puntos para introducir el diálogo. Por ejemplo: —¡Ya es hora de preparar las tartas! Ve por nuestro carrichoche. Ayúdame a buscar el sombrero. Observa cómo quedaría este texto en el guion dramático: PRIMA DE BUDDY: (*decidida*) ¡Ya es hora de preparar las tartas!, ¡Buddy, ve por nuestro carrichoche. Ayúdame a buscar el sombrero!

Al transformar la narración en diálogos para el guion de teatro es preciso lograr que estos reflejen el carácter de los personajes, su personalidad y la postura que asumen ante las situaciones o conflictos que viven en la historia, así reflejan los valores o anti-valores de la época. Por ejemplo, en el siguiente diálogo se muestra el carácter fuerte y generoso de la prima de Buddy, ya que se conmueve para darle un trocito de pacana a su perrito Queenie, pero ella misma se limita a probarlas, al igual que Buddy, porque están conscientes de que no tienen muchas y las necesitan para hacer las tartas de frutas.

Prima de Buddy: *No debemos comer las pacanas, Buddy. Si empezamos, no habrá quien nos pare. Y no tenemos suficientes, ni siquiera con las que hay. Son treinta tartas.*

Además para expresar en el diálogo las emociones y sentimientos de los personajes conviene utilizar diferentes signos de puntuación. Estudia lo siguiente para orientarte al respecto.

OBSERVA EL SIGUIENTE FRAGMENTO, PON ATENCIÓN A LOS DIÁLOGOS

ESCENA V

ARGAN (*Sentándose*). -Ahora, hija mía, te voy a dar una noticia que seguramente te tomará de nuevas. Me han pedido tu mano. ¿Qué es eso?... ¿Te ríes? Bien mirado, no puede imaginarse noticia más halagüeña para una joven... ¡Oh, naturaleza! Ya veo bien claro que no tengo para qué preguntarte si te quieres casar.

ANGÉLICA. - Mi único deseo es obedeceros, padre mío.

ARGAN. -Me complace esa sumisión. Hemos ultimado el asunto y ya estás prometida.

ANGÉLICA. -Acataré a ojos cerrados vuestra voluntad, padre mío.

ARGAN. -Tu madrastra pretendía que tú y Luisa, hermana menor, entrarais en un convento. Desde hace tiempo ese era su propósito.

TERMINADA LA LECTURA CONTESTA LAS SIGUIENTES PREGUNTAS:

- 1) Lo que vas a hacer es un **guión dramático**, ¿Para qué vas a transformar la narración en diálogos?
- 2) ¿Qué tipo de discurso vas a emplear en los diálogos? ¿por qué?
- 3) De la leyenda que elegiste, escribe como lo diría el narrador en primera persona.
- 4) De la leyenda que elegiste, escribe como lo diría el narrador en segunda persona.
- 5) De la leyenda que elegiste, escribe como lo diría el narrador en tercera persona.
- 6) ¿Qué signos de puntuación se utilizan en las obras teatrales?
- 7) ¿Qué indica la instrucción que aparece entre paréntesis?

5. (22 de mayo) EN RELACIÓN A LA LEYENDA ELEGIDA CONTESTA:

- 1) ¿La leyenda que elegiste tienen diálogos o es posible deducirlos de las acciones que realizan los personajes?
- 2) Identifica los momentos más importantes del relato y escríbelos.
- 3) ¿Qué signos de puntuación se utilizan en el guión teatral?

LEE, OBSERVA Y ANALIZA ELLA SIGUIENTE INFORMACIÓN:

Uso de los signos de puntuación en los textos dramáticos

Los signos de puntuación que se emplean en un guion de teatro cumplen diferentes funciones:

- a) Signos de interrogación (¿...?): introducen cuestionamientos o preguntas de los personajes. Estos signos se colocan uno al inicio y otro al final del enunciado u oración. Ejemplo:

PRIMA DE BUDDY: (*toca la puerta del bar y abre Mr. Jajá*) Mr. Jajá, queremos comprar un poco de whisky para las tartas de navidad. ¿Se acuerda de nosotros?

Si después del signo de cierre (?) continúa la oración hay que poner una coma. Ejemplo:

BUDDY: (*preocupado*) Prima, ¿crees que Mr. Jajá nos haga un descuento del whisky?, el año pasado nos dio más whisky del que le pagamos a cambio de llevarle algunas tartas.

- b) Signos de exclamación (¡...!): representan las emociones o sentimientos de los personajes. Estos signos también se colocan uno al inicio y otro al final del enunciado u oración. Ejemplo:

PRIMA DE BUDDY: ¡Vamos Buddy, descarga las pacanas del carricoche!

- c) Dos puntos o guiones: introducen el diálogo de los personajes. Ejemplo:

BUDDY: Queenie, ¡ven acá!

- d) Puntos suspensivos: expresan suspenso y duda de los personajes. PRIMA DE BUDDY: Buddy no hagas tanto ruido, el dueño de la arboleda nos puede descubrir cortando sus pacanas, parece que ahí viene...

- e) Paréntesis: se utilizan para incluir las acotaciones. PRIMA DE BUDDY: (*quejándose*). ¡Me duele mucho la espalda!, no debí agacharme tanto.

COPIA EN TU CUADERNO DE NOTAS O EN HOJAS DE TU CARPETA DE EXPERIENCIAS, LOS SEIS SIGNOS DE PUNTUACIÓN QUE APARECEN EN LA INFORMACIÓN, AGREGA EL GUIÓN LARGO.

TODOS SE UTILIZAN EN EL GUIÓN TEATRAL.

6. (25 DEMAYO). Lee en tu libro de texto el apartado *PARA COMPRENDER* que aparece en la página 191 lee y tenlo a mano; posteriormente copia en tu libreta o en hojas de tu **carpeta de experiencias** el siguiente fragmento y completa con las palabras que falta.

Un guión teatral necesita seguir un _____ para presentar los acontecimientos que conforman la historia que se _____, de manera que quienes se encargan de la _____, _____ y de la _____, sepan el momento EXACTO en que deben _____ en _____. Para que la representación pueda _____ sin tropiezos deberán establecer los _____ y las _____ en que se puede dividir la leyenda elegida.

A CONTINUACIÓN COPIA EN TU CUADERNO Y/O EN HOJAS QUE GUARDES EN TU **CARPETA DE EXPERIENCIAS** LAS RESPUESTAS A: (página 191 del libro de texto)

¿Qué es **ACTO**? _____

¿Qué es **ESCENA**? _____

Ahora ya puedes dividir la trama de la leyenda que elegiste en actos y escenas. RECUERDA puedes dividir la leyenda en **un** solo acto o en **más** acuerdo a las transiciones importantes de **tiempo, espacio** o de **acción**.

Escribe la leyenda elegida marcando claramente actos y escenas, guarda el o los borradores empleados en tu carpeta de experiencias. También puedes proyectar las escenas de cada **Acto**. Así que puedes escribir tu guión teatral de la leyenda que has elegido representar. Lee y observa el ejemplo de la página 194 de tu libro de texto; guarda el o los borradores empleados en tu carpeta de experiencias

7. (26 de mayo) Hoy continúa con la redacción de tu guión teatral, para eliminar dudas sobre algunos aspectos y enriquecer tu trabajo, lee el recuadro de *PARA COMPRENDER* de la página 193 que habla sobre el guión teatral o libreto y de las acotaciones; copia en tu cuaderno el recuadro y revísalo frecuentemente para no olvidar detalles en la redacción de tu libreto. no olvides los signos de puntuación; los nombres de tus personajes. Guarda el borrador en tu carpeta de experiencias.

➡ **8. (27 de mayo)** Hoy revisa tu trabajo; lo importante es escribir tu guión teatral guíate por el ejemplo de la página 194 de tu libro de texto. Trata de ensayar con tu familia la leyenda y corrige las fallas que **TÚ** como escritora o escritor observes si las tuviera algunas carencias en los diálogos, en las expresiones del actor, con el propósito de que la puesta en escena sea un éxito y tu guión teatral tenga las correcciones adecuadas.

PARA TENER CONSTANCIA DE TU TRABAJO, **GUARDA TODOS LOS BORRADORES UTILIZADOS**, (en tu Carpeta de Experiencias), NO IMPORTA COMO ESTÉN LO IMPORTANTE ES EL TRABAJO REALIZADO.

➡ **9. (28 de mayo)** Hoy ya con el guión teatral o libreto, elige entre tus familiares a tus actores, (espero todos participen) y si fuera necesario pueden hacer o interpretar a más de un personaje tú debes incluirte, para calificarte es necesario guardes libreto o guión teatral con los nombres de los personaje y quien de la familia lo va a interpretar en tu carpeta de experiencias. También es importante tomes fotos de los ensayos realizados.

➡ **10. (29 de mayo)** Es el día esperado ¡ la puesta en escena de tu leyenda ! - ¡ánimo! todo saldrá bien no olvides la escenografía sencilla, vestuario y si tienes acceso para ello el maquillaje. **NO SE TRATA DE GASTAR O SALIR DE CASA, HAS USO DE LO QUE SE TENGAS [EN CASA]** , ESPERO SE DIVIERTAN Y TOMA FOTOS O VIDEO guarda en tu carpeta de experiencias. SALUDOS Y GRACIAS.

➡ Para realzar la puesta en escena elige el horario adecuado.